



since 1931

Quality & Tradition since 1931



► **WOLY ist der Experte für Schutz und Pflege von Leder und Textilien.** Schon seit 1931 entwickelt WOLY innovative Produkte mit nachgewiesener Leistung und Wirksamkeit. Deshalb wird WOLY von Fachleuten weltweit empfohlen.

Höchster Komfort und perfekte Pflege – das ist seit 1931 die Leidenschaft der Experten-Marke WOLY.

► **WOLY is the expert in protection and care of leathers and textiles.** Since 1931, WOLY has been developing innovative products with proved efficiency and performance. This is why WOLY is recommended by experts worldwide.

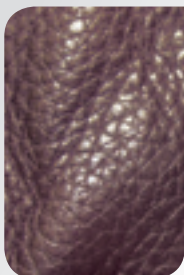
Greatest comfort and perfect care – this has been the passion of the WOLY expert brand since 1931.

► **WOLY est l'expert digne de confiance dans le domaine de la protection, l'entretien de tous les cuirs et textiles.** Depuis 1931, WOLY a créé des produits innovants qui ont prouvés leurs efficacités et performances. C'est pourquoi WOLY est mondialement recommandée par les professionnels. **Le meilleur confort et le soin parfait – tel est la passion de Woly marque experte depuis 1931.**



PRODUCT FAMILIES – SHOE CARE

Smooth Leather



- D** Das umfangreiche Pflege-sortiment für alle Glattleder.
- GB** The complete smooth leather care collection.
- F** La gamme complète de produits d'entretien pour tous les types de cuir lisse.

Suede Velours



- D** Das besondere Programm für die Rauleder-Pflege.
- GB** A unique range of suede leather care products.
- F** Le programme d'entretien des cuirs chamoisés, daim, nubuck.

Combi



- D** Die Alleskönner für komplexe Materialmix-Herausforderungen.
- GB** The all-in-one product for the complex challenges of combined materials.
- F** Le tout-terrain pour l'entretien particulier des combinaisons de plusieurs matières.

Lack Patent



- D** Die spezielle Produktserie für die Lackleder-Pflege.
- GB** Our special series of patent leather care products.
- F** La gamme de produits d'entretien spécialement conçue pour les cuirs vernis.

Waterproof



- D** Das Sortiment für perfekten Schutz vor Nässe, Schnee, Schmutz.
- GB** The perfect range of products for protecting against wetness, snow and dirt.
- F** La gamme pour la protection idéale contre la pluie, la neige et les salissures.

Professional



- D** Unser Profi-Sortiment für besondere Aufgaben.
- GB** Professional products designed for special tasks.
- F** Notre gamme professionnelle pour des tâches spécifiques.

ICONS / PRODUCT PERFORMANCE

D Zur besseren Orientierung sind alle Pflegemittel mit Piktogrammen gekennzeichnet. Sie verdeutlichen auf einen Blick die Leistung eines jeden Produktes.

GB All care product labels feature pictographs for better guidance and a quick understanding of the benefits of the product.

F Pour une meilleure orientation au sein de notre assortiment, tous nos produits d'entretien sont caractérisés par des pictogrammes. Ces derniers montrent d'emblée l'action de chaque produit.



- D** Glanz
- GB** Sheen
- F** Brillant



- D** Farbauffrischung
- GB** Freshening up the colour
- F** Rafraîchit les couleurs



- D** Reinigung
- GB** Cleaning
- F** Nettoyage



- D** Imprägnierung
- GB** Waterproofing
- F** Imperméabilisation



D Produkte, die mit diesem Zeichen ausgestattet sind, können für alle Schuhe mit Klimamembranen verwendet werden. Die Funktionalität der Membran wird nicht beeinträchtigt.

GB Products bearing this sign can be used on all footwear with climate membranes. Use of the product does not impair the functioning of the membranes.

F Les produits qui présentent ce sigle peuvent être utilisés pour toutes les chaussures avec des membranes climatiques. La fonction de la membrane n'est pas entravée.



- D** Dermatologisch getestet
- GB** Dermatologically tested
- F** Contrôlé dermatologiquement

SHOE WAX



250 ml Aerosol

Art.-No. 71526

D **Pflegendes Wachsspray sorgt für Pflege und Glanz.** Enthält eine spezielle Mischung verschiedener Wachse und eignet sich perfekt für Flechtleider und alle Arten von Glattleder.

GB **Contidioning wax spray nourishes and shines.** Contains a special blend of waxes and is ideal for woven and all kinds of smooth leather.

F **Spray revitalisant à la cire nourrit et fait briller.** Contient un mélange spécial de cires parfaitement adapté au cuir tressé et à tous les types de cuir souple.

BRILLIANT SHINE LIQUID



75 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. 71445

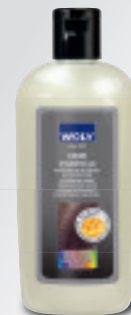
D **Brilliant Shine Liquid ist eine mit Wachs angereicherte Selbstglanz-Formel, die das Leder schützt und Kratzer im Handumdrehen abdeckt.** In drei verschiedenen Farben erhältlich: schwarz, farblos und mittelbraun.

GB **Brilliant Shine Liquid is a wax rich selfshine formula to protect leather and cover scuffs in an instant.**

Available in three different colors: black, neutral and medium brown

F **Brilliant Shine Liquid est une formule auto-lustrante riche en cire qui protège le cuir et couvre instantanément les éraflures.** Disponible en trois couleurs : noir, incolore, brun moyen.

CRÈME ESSENTIELLE LEATHER BALM



150 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. 71447

D **Reinigende und pflegende Glattlederlotion.** Für alle Farben geeignet.

GB **Cleaning and caring smooth leather lotion.** For all colors.

F **Lotion de nettoyage et d'entretien du cuir souple.** Pour toutes les couleurs.

FASHION LEATHER CREAM



75 ml Tube

Art.-No. **71480**

D **Hochwertige Pflegecreme** nährt das Leder, schützt und verleiht Glanz. In vielen verschiedenen Farben erhältlich.

GB **High-Quality Shoe Cream** nourishes, protects and provides shine. Available in different colours.

F **Crème pour chaussures haute qualité** nourrit, protège et fait briller. Disponible en différentes couleurs.

WHITE LIQUID



75 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. **71444**

D **Frischt die weiße Farbe** aller Sport- und Freizeitschuhe aus Leder, Synthetikmaterial oder Leinen auf. Nicht für Velours- und Nubukleder geeignet.

GB **Restores whiteness to all leather, vinyl and canvas sport and active footwear.** Not suitable for suede and nubuck.

F **Restaure la blancheur de toutes les chaussures de sport en cuir, vinyle et tissu.** Ne convient pas à la suédine et au nubuck.

SHOE CREAM



50 ml Glasdose / Jar / Pommadier

Art.-No. **71470**

D **Hochwertige Pflegecreme** für alle Glattleder. In verschiedenen Farben erhältlich.

GB **High-quality shoe cream** for all smooth leathers. Available in different colours.

F **Crème de soin de haute qualité** pour tous les cuirs lisses. Disponible en différentes couleurs.

SHOE CREAM PLUS



50 ml Glasdose / Jar / Pommadier

Art.-No. **71473**

D **Schuhcreme** für Glattleder mit praktischem Schwammaufträger. In verschiedenen Farben erhältlich.

GB **Shoe Cream** for smooth leather with a convenient sponge applicator. Available in different colours.

F **Cirage** pour cuir lisse avec applicateur éponge pratique. Disponible en différentes couleurs.

DUBBIN



100 ml Blechdose / Tin / Boîte métallique

Art.-No. 71491

D **Pflegt, schützt und imprägniert alle unempfindlichen Glattleder.**
Erhältlich in farblos.

GB **Waterproofs, conditions and protects all robust smooth leathers.**
Available in neutral.

F **Graisse spéciale pour l'entretien, la protection et l'imperméabilisation de tous les cuirs lisses non délicats.**
Disponible en incolore.

POLISH



50 ml Blechdose / Tin / Boîte métallique

Art.-No. 71490

D **Nährt, pflegt und verleiht Glattledern Glanz.**

In drei verschiedenen Farben erhältlich: schwarz, braun und farblos.

GB **Nourishes, conditions and provides smooth leathers with a nice shine.**

Available in three different colours: black, brown and neutral.

F **Nourrit, entretient et assure un beau brillant à tous les cuirs lisses.**
Disponible en trois couleurs : noir, brun et incolore.

PERFECT GEL



50 ml Glasdose / Jar / Pommadier

Art.-No. 71471

D **Reinigendes Pflegegel für alle Glattleder, Lack und Synthetik.**

GB **Delicate clear cleaning conditioning gel for all smooth leather, patent and synthetics.**

F **Gel d'entretien nettoyant pour tout les cuirs lisses, cuir vernis et synthétiques.**

OILED LEATHER CREAM



75 ml Tube

Art.-No. 71478

D **Hochwertige Pflegecreme speziell für gewachstes und gefettetes Leder.** Nährt, pflegt und schützt den Schuh.

GB **High quality care cream especially for waxed and greased leather.**
It nourishes, conditions, and protects the shoe.

F **Haute qualité spécialement adaptée au cuir ciré et gras.** Nourrit, entretient et protège la chaussure.

SHOE SHINE



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **71580**

D Praktischer Pflegeschwamm für alle Glattleder. Einfach auftragen und fertig!

Erhältlich in schwarz und farblos.

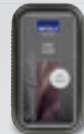
GB Practical shoe care sponge for all smooth leathers. Simply apply and you are ready to go!

Available in black and neutral.

F Eponge d'entretien pratique pour tous les cuirs lisses. Rapide et efficace.

Disponible en noir et incolore.

SHOE SHINE MINI



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **71581**

D Praktischer Pflegeschwamm für alle Glattleder. Einfach auftragen und fertig! Im handlichen Mini-Format.

Erhältlich in farblos.

GB Practical shoe care sponge for all smooth leathers. Simply apply and you are ready to go! New convenient mini size.

Available in neutral.

F Eponge d'entretien pratique pour tous les cuirs lisses. Rapide et efficace. Mini-format pratique.

Disponible en incolore.

SUEDE VELOURS



250 ml Aerosol

Art.-No. 71524

D Tiefenwirksames, farbauffrischendes Spray für alle Veloursleder. Hochwertige Farbpigmente intensivieren die Farbtiefe und sorgen für einen langanhaltenden Farbeffekt. Ideal für Wildleder, Velours- und Nubukleder. Für Materialien mit Klimamembran geeignet. In verschiedenen Farben erhältlich.

GB Deep-acting, colour restore spray for all suede leathers. High-quality colour dye intensify the colour depth and ensure a long lasting colour effect. Ideal for all buckskin, velours and nubuck leather, also suitable for breathable membranes.

Available in different colours.

F Ravive en profondeur la couleur de toutes les chaussures en suédine. Les pigments de couleur haute qualité intensifient la profondeur de la couleur et garantissent un effet durable. Idéal pour toutes les chaussures en daim, velours et nubuck. Convient aux matières avec membrane isolante. Disponible en différentes couleurs.

SUEDE VELOURS LIQUID



75 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. 71457

D Farbauffrischung für Velours und Nubuk. Frischt die Farbe von Velours- und Nubukleder auf. In verschiedenen Farben erhältlich.

GB Colour Renovator for Suede and Nubuck. Revives the color of suede and nubuck shoes. Available in different colours.

F Rénovateur de couleur pour suédine et nubuck. Ravive la couleur de vos chaussures en suédine et en nubuck. Disponible en différentes couleurs.

SUEDE VELOURS QUICK MINI



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. 71583

D Praktischer Reinigungsschwamm für alle Rauleder. Reinigt und entstaubt einfach und schnell.

GB Practical cleaning sponge for suede leathers. Cleans easily and quickly.

F Eponge nettoyant pour tous les cuirs daims. Nettoie facilement et rapidement.

SUEDE VELOURS GUM



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. 71441

D Spezieller Fleckenentferner für alle unempfindlichen Rauleder. Entfernt durch einfaches Abradieren auch hartnäckige Flecken.

GB Special stain remover for all robust suedes and nubucks. Simple rubbing removes even persistant stains.

F Gomme détachante spéciale pour tous les cuirs chamoisés, daim ou nubuck, non délicats. Agit sur les taches tenaces.

SPONGE



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **71440**

● **D** Spezieller Reinigungsschwamm für alle Rau- und Nubukleder. Reinigt und entstaubt.

● **GB** **Suede and nubuck sponge.** Magnetic cleaning sponge lifts everyday dust and surface dirt, stopping build up and discolouration.

● **F** **Gomme nettoyante spéciale pour tous les cuirs chamoisés, daim ou nubuck.** Dépoussière et nettoie.

Suede Velours

COMBI CLEANER / SET



200 ml Aerosol	Art.-No. 71503
200 ml Aerosol + Sponge / Schwamm (Set)	Art.-No. 71504

- D** Effektiver Reinigungs- und Pflegeschaum für alle Arten von Schuhen und Materialien. An unauffälliger Stelle auf Farbechtheit prüfen.
- GB** Effective cleaner and conditioner for all types of footwear and materials. Check the color stability on a less visible part first.
- F** Produit de nettoyage et d'entretien pour tous types de chaussures et matières. Commencer par vérifier la stabilité de la couleur sur une partie peu visible.

OIL RENOVATOR



250 ml Aerosol	Art.-No. 71511
----------------	-----------------------

- D** Spezielles Pflegespray für alle gefetteten Leder in allen Farben. Hält das Leder weich und geschmeidig. Verleiht einen natürlich matten Glanz. Frischt den Fettcharakter auf.
- GB** Special conditioning spray for all oiled leathers – for all colours. Keeps leather soft and supple. Gives leather a matte finish. Re-oils the shoe.
- F** Spray d'entretien pour tous cuir gras de toutes couleurs. Garde le cuir souple et doux. Donne au cuir un aspect matifié. Regraisse la chaussure.

UNIVERSAL CLEANER



75 ml Flasche / Bottle / Flacon	Art.-No. 71694
---------------------------------	-----------------------

- D** Reinigt Schuhe aus Leder und Textilien. Entfernt Flecken, Schmutz sowie Salz- und Wasserränder. Für alle Farben geeignet.
- GB** Cleans leather and textile shoes. Removes marks, dirt, salt and water stains. Suitable for all colours.
- F** Nettoie les chaussures en cuir et tissu. Enlève les marques, la saleté, les taches de sel et d'eau. Convient à toutes les couleurs.

CLEANING SPONGE



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **71443**

- D** **Reinigungsschwamm.** Die perfekte Ergänzung für Ihre Pflegemittel.
- GB** **Cleaning sponge.** The perfect addition to your collection of care products.
- F** **Eponge nettoyante.** Le complément idéal pour vos produits d'entretien.

UNIVERSAL GUM



Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **71442**

- D** **Spezieller Fleckenentferner für alle Leder und Textilien.**
- GB** **Special stain remover for all leathers, suede, patent and textiles.**
- F** **Détachant spécial pour tous cuirs et textiles.**

Combi

LACK MOUSSE PATENT



125 ml Aerosol

Art.-No. 71507

D Spezieller Schaum zur Reinigung und Pflege von allen Lackledern und Lackkombinationen in allen Farben. Staubpartikel und Fettsuren lassen sich einfach und bequem beseitigen. Hält das Lackleder geschmeidig und wirkt farbaktivierend. Der feine, besonders ergiebige Schaum eignet sich auch für große Flächen.

GB Special mousse for the cleaning and conditioning of all metallic & patent leathers and combinations thereof – all colours. Dust and oil is easily and rapidly removed. Keeps patent leather supple and freshens up colours. The fine, particularly abundant mousse is also suitable for large surfaces.

F Mousse spéciale pour le nettoyage et l'entretien de tous les cuirs vernis, métallisés, et en combinaison avec d'autres cuirs, de toutes couleurs. Elimine sans effort les salissures et traces de gras. Conserve la souplesse et ravive la couleur. Convient parfaitement pour les articles de grandes dimensions.

LACK LIQUID PATENT



75 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. 71451

D Reinigt, pflegt und verleiht allen Lackschuhen einen hohen Glanz. Für alle Farben geeignet.

GB Cleans, conditions and gives a high gloss to all patent footwear. Suitable for all colors.

F Nettoie, entretient et donne un brillant éclatant à toutes les chaussures cirées. Convient à toutes les couleurs.

PROTECTOR 3X3



300 ml Aerosol

Art.-No. **71530 / 71536 / 71531**

400 ml Aerosol – Aktionsdose/Promotion

Art.-No. **71544 / 71545 / 71546**

D Lang anhaltender Schutz vor Wasser, Schnee und Salz. Extra Schutz für bis zu 15 Tage Regentage. Ohne Zusatz von PFCs.

GB Long lasting protection from water, snow and salt. Extra protection for up to 15 rainy days. No added PFCs.

F Protection longue durée contre l'eau, la neige et le sel. Extra protection supplémentaire pour un maximum de 15 jours de pluie. Sans PFC ajoutés.

WATERSTOP



75 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. **71695**

D Schützt Glatt- und Rauleder und Textilien. Hohe Ergiebigkeit, für ca. 25 Anwendungen. Zur Anwendung in geschlossenen Räumen. Ohne Treibgas.

GB Protects suede and nubuck, leather, textile. High efficiency for about 25 applications. Can be used indoors. Propellant free.

F Protège suédine, nubuck, cuir et textile. Haute efficacité pendant environ 25 applications. Pour utilisation en intérieur. Sans gaz propulseur.

Waterproof

SHOE FRESH



100 ml Aerosol

Art.-No. 71510

D Shoe Deo mit Duo-Sprühkopf für alle Schuhe und Textilien. Für eine angenehme Frische.

GB Suitable for all types of shoes and textiles. Shoe Fresh is featuring a unique dual spray applicator that provides a fresh blast of deodorant to help neutralize unpleasant odours from heel to toe.

F Adapté à tous types de chaussures. Shoe Fresh est un désodorisant chaussures doté d'un applicateur unique à double spray offrant une bouffée fraîche de déodorant afin d'aider à neutraliser les odeurs désagréables du talon jusqu'au bout des pieds.

SHOE STRETCH



75 ml Aerosol

Art.-No. 71501

D Lederdehner dehnt drückende Lederschuhe.

GB Relieves leather shoes that pinch.

F Assouplit la chaussure et redonne du confort aux pieds.

HIGH TECH LOTION



75 ml Flasche / Bottle / Flacon

Art.-No. 71489

D Pflegeemulsion für High Tech Materialien. Verleiht Glanz und wirkt farbvertiefend. Für alle Farben geeignet.

GB Care emulsion for high-tech materials. Gives shine and refreshes the colour. Suitable for all colours.

F Soin moussant pour matières high tech. Fait briller et ravive la couleur. Convient à toutes les couleurs.

Insoles, Shoe Trees, Shoe Laces...



D Gute Schuhe noch besser machen –

das ist das Ziel der WOLY Komfortartikel. Unser Portfolio – von der Einlegesohle über die Fußunterstützung bis zum Schaftformer – wird kontinuierlich den neuesten Anforderungen angepasst. Die Qualität unserer Produkte optimieren wir ständig nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen.

Für gepflegte Schuhe mit Wohlfühlfaktor.

GB Making shoes better –

that is the purpose behind WOLY comfort items. Our portfolio – from insoles to foot support to shoe shapers – is continuously adapted to the latest requirements. We are constantly optimizing the quality of our products based on the latest scientific findings.

For well cared shoes that make you feel good.

F Améliorer le confort des bonnes chaussures –

tel est l'objectif des articles confort WOLY. Cette gamme allant des semelles intérieures aux embauchoirs en passant par les semelles orthopédiques, évolue continuellement. Nous optimisons en permanence la qualité de nos produits en fonction des dernières découvertes scientifiques.

Pour le soin des pieds et un bien-être accru.



PRODUCT FAMILIES – INSOLES

All Seasons



D Das WOLY Ganzjahres-Sohlensortiment – angenehm frisch und komfortabel dämpfend!

GB Year-round insoles from WOLY – for soothing freshness and comfortable cushioning.

F L'assortiment de semelles toute saison WOLY – fraîcheur agréable, confort et soulagement des pieds !

Foot Comfort



D Polstern, abfedern, stützen, klimatisieren – kein Problem mit dem WOLY Komfort-Sohlen!

GB Padding, cushioning, support, climate control – WOLY comfort insoles provide it all!

F Rembourrer, amortir, maintenir, rafraîchir – aucun problème avec les semelles confort WOLY !

Winter



D Die WOLY-Wintersohlen sorgen für Wohlfühl-Gefühl am Fuß – auch in der kalten Jahreszeit!

GB WOLY winter insoles provide foot comfort – even in the cold winter months.

F Les semelles d'hiver WOLY vous procurent une agréable sensation de bien-être – même dans le froid de l'hiver !

Soft Gel



D Das WOLY Gel-Sortiment bietet hervorragenden Tragekomfort und sicheren Halt.

GB The WOLY gel line offers extraordinary wear comfort and a secure fit.

F La gamme des produits en gel WOLY offre un excellent confort et une bonne tenue.

ICONS / PRODUCT PERFORMANCE

D Besondere Merkmale und Leistungen der Einlegesohlen werden mit Piktogrammen hervorgehoben. Sohlen-Illustrationen auf der Rückseite jeder Verpackung verdeutlichen den Aufbau der Einlegesohle und stellen deren Besonderheiten heraus.

GB Special insole features and benefits are highlighted via pictographs. Insole illustrations on the back of each package explain the structure of the insole and its features.

F Des pictogrammes mettent en évidence les particularités et performances de nos semelles intérieures. Les illustrations de semelles figurant au verso de chaque emballage montrent la structure de la semelle intérieure et font ressortir ses particularités.



D Produkte, die mit diesem Zeichen ausgestattet sind, können für alle Schuhe mit Klimamembranen verwendet werden. Die Funktionalität der Membran wird nicht beeinträchtigt.

GB Products bearing this sign can be used on all footwear with climate membranes. Use of the product does not impair the functioning of the membranes.

F Les produits qui présentent ce sigle peuvent être utilisés pour toutes les chaussures avec des membranes climatiques. La fonction de la membrane n'est pas entravée.



D Dermatologisch getestet
GB Dermatologically tested
F Contrôle dermatologique



D Pflanzlich gegerbtes Leder
GB Vegetable tanned leather
F Cuir à tannage végétal



D Handwaschbar
GB Hand wash only
F Lavable à la main

FUN & FRESH / FUN & FRESH KIDS



Size 36 – 47 • Size 23 / 24 – 35 / 36

Art.-No. 71801

D Weiche Baumwoll-Einlegesohle mit Frischduft für angenehmes Barfußlaufen. Die Oberseite aus weicher Baumwolle sorgt für eine hervorragende Aufnahme der Fußfeuchtigkeit und ein langanhaltend angenehmes Klima im Schuh. Die Unterseite aus weichem Latexschaum mit eingearbeiteter Perforation bietet eine optimale Dämpfung und effektive Luftzirkulation. Dermatologisch getestet.

GB Soft cotton insole, fresh scented for pleasant barefoot walking. Top made from soft cotton for the ultimate absorption of foot moisture with a long-lasting pleasant climate in the shoes. Bottom made of specially perforated soft latex foam for optimum cushioning and effective air circulation. Dermatologically tested.

F Semelle intérieure en coton doux, parfumée, pour un port agréable sans chaussettes. Dessus en coton doux pour une absorption impeccable de la transpiration et une sensation agréable et durable dans les chaussures. Dessous en mousse de latex souple à perforations spéciales pour un confort optimal et une circulation efficace de l'air. Testée dermatologiquement.



SOFT / SOFT KIDS



Size 36 – 46 • Size 23 / 24 – 35 / 36

Art.-No. 71802

D Latex-Einlegesohlen mit dezentem Frischduft. Die Oberseite aus saugfähiger Baumwolle sorgt für ein langanhaltend angenehmes Klima im Schuh. Die Unterseite aus weichem Latexschaum bietet optimale Dämpfung. Perforationen ermöglichen eine effektive Luftzirkulation im Schuh.

GB Soft scented latex insoles. Top made of absorbing cotton for long-lasting pleasant climate in the shoes. Bottom made of soft latex foam for optimum cushioning. Perforations allow the air to circulate effectively around the shoes.

F Semelles intérieures parfumées en latex souple. Dessus en coton absorbant pour une sensation agréable et durable dans les chaussures. Dessous en mousse de latex souple pour un confort optimal. Les perforations permettent à l'air de circuler efficacement dans les chaussures.



COMFORT / COMFORT KIDS



Size 36 – 47 • Size 23 / 24 – 35 / 36

Art.-No. 71804

D Luxuriöse Leder-Einlegesohle mit polsterndem Schaum. Die hochwertige Oberseite aus pflanzlich gegerbtem Leder sorgt für die Aufnahme der Fußfeuchtigkeit. Die Unterseite aus Latexschaum mit Kohle sorgt für eine gute Dämpfung und hohen Tragekomfort. Ideal geeignet zur Schonung der Decksohle.

GB Luxurious leather insole with cushioning foam. High-quality top made of vegetable-tanned leather for the absorption of moisture from the feet. The latex foam bottom with carbon provides good cushioning and wearing comfort. Ideally suited for protecting the shoes' own insoles.

F Semelle intérieure de luxe en cuir et mousse confortable. Dessus haute qualité en cuir tanné végétal pour une bonne absorption de la transpiration des pieds. Dessous en mousse de latex avec charbon pour un confort agréable. Idéal pour protéger les semelles intérieures des chaussures.



COMFORT BLACK



Size 36 – 46

Art.-No. 71817

D Luxuriöse Leder-Einlegesohle mit polsterndem Schaum. Die hochwertige Oberseite aus Leder sorgt für die Aufnahme der Fußfeuchtigkeit. Die Unterseite aus Komfort-Latexschaum mit Kohle sorgt für eine optimale Dämpfung und hohen Tragekomfort. Ideal geeignet zur Schonung der Decksohle.

GB Luxurious leather insole with cushioning foam. High-quality top made of leather for the absorption of moisture from the feet. The latex foam bottom with carbon provides good cushioning and wearing comfort. Ideally suited for protecting the shoes' own insoles.

F Semelle intérieure de luxe en cuir et mousse confortable. Dessus haute qualité en cuir pour une bonne absorption de la transpiration des pieds. Dessous en mousse de latex avec charbon pour un confort agréable. Idéal pour protéger les semelles intérieures des chaussures.



TEXTILE FRESH



Size 36 – 46

Art.-No. 71805

D Komfortable Einlegesohle mit zweifachem Schutz für optimale Geruchsabsorption und hygienische Frische. Die Oberseite aus hautfreundlichen Fasern mit Silberionen hemmt das Wachstum von Bakterien auf der Einlegesohle. Die Zwischenschicht aus weichem Schaum mit Aktivkohle sorgt sowohl für eine gute Dämpfung als auch für eine zuverlässige Geruchsabsorption.

GB Comfortable insole with double protection for optimum odour absorption and hygienic freshness. Top made of skin-friendly fibres with silver ions, blocking the growth of bacteria in the insole. Intermediate layer made of soft foam with activated carbon for good cushioning as well as reliable odour absorption.

F Semelle intérieure confortable avec double protection pour une absorption optimale des odeurs et une hygiène fraîche. Dessus en fibres qui respectent la peau avec ions argent, bloquant la prolifération des bactéries dans la semelle. Couche intermédiaire en mousse souple avec charbon actif pour un confort agréable et une absorption efficace des odeurs.

ODOUR STOP



One size 36 / 46

Art.-No. 71806

D Effektiver Geruchsstopper mit Kohle für hygienische Frische. Die weiche Textil- Oberseite sorgt für eine ausgezeichnete Aufnahme der Fußfeuchtigkeit. Die Unterseite aus weichem Latexschaum mit integrierter Kohle bietet optimale Dämpfung. Kohle verhindert unangenehme Gerüche. Die eingearbeitete Perforation ermöglicht Luftzirkulation im Schuh.

GB Effective odour blocker with charcoal for hygienic freshness. Top made of soft fabric for the excellent absorption of foot moisture. Bottom made of soft latex foam with integrated charcoal for optimum cushioning. Charcoal prevents unpleasant odours. Specially perforated to allow air circulation in the shoes.

F Barrière anti-odeurs efficace au charbon pour une hygiène fraîche. Dessus en tissu doux pour une excellente absorption de la transpiration des pieds. Dessous en mousse de latex souple avec charbon intégré pour un confort optimal. Le charbon prévient les odeurs déplaisantes. Perforations spécialement pour une bonne circulation de l'air dans les chaussures.

SPORTIV PLUS



Size 36, 42, 43, 44, 46, 47

Art.-No. 71807

D Sportives Fußbett mit stoßdämpfendem Anti-Schock-Material. Die Oberseite aus Mikrofaser bietet eine hervorragende Aufnahme der Fußfeuchtigkeit. Das anatomisch geformte Fußbett aus thermisch vorgeformtem Schaum sorgt für festen Halt im Schuh. Spezielle Einsätze im Fersen- und Ballenbereich wirken stoßabsorbierend und polsternd.

GB Sportive footbed with shock-absorbing anti-shock material. The upper part is made of microfibre to offer optimum absorption of foot moisture. The anatomically formed footbed is made of thermally formed foam to provide good grip inside the shoe. Special inserts in the heel and ball region have a shock absorbing and cushioning effect.

F Semelle sportive avec matériau anti-choc amortisseur. Le dessus en microfibre absorbe parfaitement l'humidité du pied. La semelle anatomique en mousse préformée thermiquement permet au pied de ne pas glisser dans la chaussure. Des empiècements spéciaux au niveau du talon et de la plante antérieure assurent une absorption des chocs et un rembourrage.

PERFECT



Size 35 / 36 – 41 / 42

Art.-No. 71808

D Weiche Latex-Einlegesohle. Die Oberseite aus saugfähiger Baumwolle und der weiche Latexschaum bieten optimale Dämpfung. Die Einlegesohlen sind besonders für Schuhe mit hohen Absätzen geeignet und ideal zum Ausgleich von Größenunterschieden.

GB Soft latex insole. Top made from absorbent cotton and soft latex foam for optimum cushioning. The insoles are particularly suitable for shoes with high heels and ideal for adjusting size differences.

F Semelle intérieure en latex souple. Dessus en coton absorbant et mousse de latex souple pour un confort optimal. Les semelles sont particulièrement adaptées aux chaussures à haut talon et idéales pour combler les différences de taille.

All Seasons

EXCELLENT



Size 35 / 36 – 45 / 46

Art.-No. **71809**

D Luxuriöse Leder-Einlegesohle mit polsterndem Schaum. Das hochwertige, pflanzlich gegerbte Leder sorgt für die Aufnahme der Fußfeuchtigkeit. Die Unterseite aus Latexschaum sorgt für eine gute Dämpfung. Die Einlegesohle ist ideal als Größenausgleich geeignet.

GB Luxurious leather insole with cushioning foam. High-quality vegetable-tanned leather for the absorption of moisture from the feet. The latex foam bottom provides good cushioning. The insoles are ideally suited for adjusting size differences.

F Semelle intérieure de luxe en cuir et mousse confortable. Cuir tanné végétal haute qualité pour une bonne absorption de la transpiration des pieds. Dessous en mousse de latex pour un confort agréable. Semelles intérieures idéales pour combler les différences de taille.

PURE FRESH



Size 35 / 36 – 45 / 46

Art.-No. **71816**

D Ultradünne Einlegesohle für perfekten Barfußkomfort. Die hautfreundliche Oberfläche nimmt Feuchtigkeit schnell auf. Integrierte Duftkapseln sorgen für einen langanhaltenden Frischeduft. Die blaue Unterschicht mit rutschhemmender Beschichtung bietet einen festen Halt und Stabilität im Schuh. Dermatologisch getestet.

GB Ultra-thin fresh insoles for the ultimate barefoot comfort. The skin-friendly upper quickly absorbs moisture. Integrated fragrance capsules ensure a lasting fragrance of freshness. The blue sublayer, with its non-slip coating, offers a firm footing and ensures stability in the shoe. Dermatologically tested.

F Semelles intérieures fraîches ultra fines pour un confort optimal sans chaussettes. La couche supérieure qui respecte la peau absorbe rapidement l'humidité. Les capsules de parfum intégrées assurent une sensation de fraîcheur longue durée. La sous-couche bleue, avec son revêtement antidérapant, offre une position ferme et une bonne stabilité dans la chaussure. Testée dermatologiquement.

TWIN



Size 36 – 46

Art.-No. **71813**

D Extra warme Filz-Einlegesohle mit einer doppelten Filzschicht. Einlegesohlen aus zwei Schichten aus warmem und robustem Filz: Für mollig warme Füße und hervorragenden Tragekomfort.

GB Extra-warm felt insole with double felt layer. Insoles made from two layers of warm and durable felt for snug and warm feet and excellent wearing comfort.

F Semelle intérieure extra-chaude avec double couche de feutre. Semelles intérieures avec deux couches de feutre souple et résistant pour garder les pieds bien au chaud et garantir un bon confort.

WORKER / WORKER KIDS



Size 36 – 46 • Size 23 / 24 – 35 / 36

Art.-No. **71814**

D Extra dicke Filz-Einlegesohle für höchste Beanspruchung. Extra warmer und robuster Filz für mollig warme Füße. Mit Antirutsch-Funktion für festen Halt. Hervorragend geeignet für Freizeit- und Arbeitsschuhe.

GB Extra-thick felt insole for extreme use. Extra-warm and robust felt for snug and warm feet. With anti-slip function for firm grip. Particularly suitable for leisure and work boots & shoes.

F Semelle intérieure en feutre ultra épaisse pour usage intensif. Feutre extra chaud et résistant pour garder les pieds bien au chaud. Fonction antidérapante pour une bonne tenue. Particulièrement adaptée aux chaussures de loisirs et de travail et aux bottes.

EXQUISIT



Size 36 – 46

Art.-No. **71815**

D Lammfell-Einlegesohle mit rutschfester Unterschicht. Die Oberseite besteht aus natürlichem Lammfell und hält die Füße behaglich und warm. Ausgezeichneter Tragekomfort mit rutschfester Beschichtung für festen Halt und stabilen Sitz der Schuhe.

GB Lamb fur insole with anti-slip bottom. Top made from natural lamb fur for snug and warm feet. Excellent wearing comfort with anti-slip layer for firm support and stability in the shoes.

F Semelle en laine d'agneau avec dessous antidérapant. Le dessus en laine d'agneau naturelle maintient les pieds douillettement au chaud. Confort exceptionnel avec couche antidérapante qui maintient le pied en place et le stabilise dans la chaussure.

EXTRA WARM



Size 36 – 46

Art.-No. **71845**

D Extrawarme Einlegesohle aus Merinowolle mit rutschfester Unterseite. Die obere Schicht besteht zu 100% aus Merinowolle und sorgt dafür, dass Ihre Füße sich warm und geborgen fühlen, bei ausgezeichnetem Tragekomfort. Die formfeste Unterschicht enthält einen rutschfesten Schaumstoff, der einen sicheren Halt und Stabilität im Schuh gewährleistet.

GB Extra warm merino wool insole with anti-slip bottom. The upper layer is made from 100% merino wool, ensuring your feet stay warm and cosy with excellent wearing comfort. The rigid bottom layer has a slip-resistant foam providing a secure grip and stability in the shoe.

F Semelle extra chaude en laine mérinos avec dessous antidérapant. La couche supérieure en pure laine mérinos maintient les pieds douillettement au chaud et assure un confort exceptionnel. Le revêtement rigide du dessous comporte une mousse antidérapante qui maintient le pied en place et le stabilise dans la chaussure.

Winter

ALU FLEECE / ALU FLEECE KIDS



Size 36 – 46 • Size 23 / 24 – 35 / 36

Art.-No. 71810

D Warme Einlegesohle mit kälteabweisender Aluminium-Schicht. Die hochwertige Oberseite aus Mikrofaser sorgt für angenehme Wärme und exzellenten Tragekomfort. Die Zwischenschicht aus weichem Latexschaum mit integrierter Kohle bietet gute Dämpfung. Der Schaum mit Kohle beugt unangenehmen Gerüchen vor.

GB Warm insole with aluminium layer for protection against the cold. High-quality micro-fiber top for pleasant warmth and excellent wearing comfort. Intermediate layer made of soft latex foam with integrated charcoal for good cushioning. The foam with charcoal helps to prevent unpleasant odours.

F Semelle intérieure chaude avec couche en aluminium pour une protection contre le froid. Dessus en microfibre haute qualité pour une chaleur agréable et un confort absolu. Couche intermédiaire en mousse de latex souple avec charbon intégré pour un confort agréable. La mousse de latex au charbon prévient les odeurs désagréables.



ASTRO THERM / ASTRO THERM KIDS



Size 36 – 47 • Size 23 / 24 – 35 / 36

Art.-No. 71811

D Extrawarme Einlegesohle mit Aluminiumbeschichtung als Kälteschutz. Oberteil aus weichem Vlies mit Wolle gefertigt, hält die Füße warm und behaglich. Mit weicher Zwischenlage zur optimalen Auspolsterung. Die Unterseite aus Aluminium schützt wirksam gegen Kälte, die Anti-Rutschbeschichtung gibt festen Halt und stabilen Sitz der Schuhe.

GB Extra-warm insole with aluminium layer for protection against the cold. Top made from soft fleece with wool for warm and snug feet. With soft intermediate layer made for optimum cushioning. Bottom made of aluminium for effective protection against the cold, anti-slip coating for firm support and stability in the shoes.

F Semelle extra chaude avec couche en aluminium isolante contre le froid. Le dessus en molleton doux et laine maintient les pieds douillettement au chaud. La couche intermédiaire souple assure un amortissement optimal. Le dessous en aluminium protège efficacement du froid, le revêtement antidérapant maintient le pied en place et le stabilise dans la chaussure.



MICROTEMP

Size 36 – 46

Art.-No. 71812

D Innovative Mikrofaserfleece-Einlegesohle. Die weiche Mikrofaserfleece-Oberseite bietet angenehme Wärme. Die Zwischenschicht mit temperatur-regulierenden Mikrokapseln (mPCM) speichert überschüssige Wärme setzt sie bei Kälte wieder frei. Die Zwischenschicht mit integrierter Kohle beugt unangenehmen Gerüchen vor. Die Unterseite aus Aluminium schützt effektiv vor Kälte.

GB Innovative micro-fibre fleece insole. Soft micro-fibre fleece top for pleasant warmth. Intermediate layer with special temperature-regulating micro-capsules (mPCM) store excess heat and released in the cold. Intermediate layer with integrated charcoal provides helps to reduce odour. Aluminium bottom for effective protection against the cold.

F Semelle innovante en microfibre non-tissé. Le dessus souple en microfibre non-tissé assure une chaleur agréable. La couche intermédiaire en micro-capsules spéciales régulatrices de température (mPCM) assure un confort thermique optimal à l'intérieur de la chaussure : La couche intermédiaire aux charbons intégrés aide à prévenir les odeurs. Le dessous en aluminium protège efficacement du froid.



COMFORT SOLETTE



Size 36 – 42

Art.-No. **71820**

D Komfortables Leder-Fußbett. Das anatomisch geformte Fußbett aus hochwertigem, pflanzlich gegerbtem Leder bietet einen besonders angenehmen Gehkomfort und eine wohltuende Fußunterstützung. Die weiche und komfortable Polsterung im Fersen- und Mittelfußbereich entspannt den Fuß. Ideal für die Anwendung in Schuhen ohne Fußbettung.

GB Comfortable leather foot bed. Anatomically shaped foot bed made of high-quality vegetable-tanned leather for particularly pleasant walking comfort and foot support. The soft and comfortable padding in the heel and midfoot area relaxes the foot. Ideally suited for use in shoes without foot beds.

F Semelle confortable en cuir. Semelle à forme anatomique en cuir tanné végétal de qualité pour un confort de marche particulièrement agréable et un bon soutien du pied. Le rembourrage souple et confortable au niveau du talon et à mi-pied relaxe le pied. Idéal pour les chaussures avec semelles intérieures plates.

LADY COMFORT



Size 36 – 42

Art.-No. **71822**

D Komfortable Leder-Fußunterstützung mit integrierter Polsterung. Die hochwertige Oberseite aus pflanzlich gegerbtem Leder sorgt für die Aufnahme der Fußfeuchtigkeit, während integrierte Latexpolster zusätzlichen Komfort bieten. Dank der selbstklebenden Unterseite verrutscht im Schuh nichts.

GB Comfortable leather foot support with integrated padding. High-quality top made of vegetable-tanned leather for the absorption of moisture from the feet, Integrated pads made of latex for additional comfort, With self-adhesive underside for firm attachment to the shoe.

F Soutien en cuir confortable avec rembourrage intégré. Dessus haute qualité en cuir tanné végétal pour une bonne absorption de la transpiration des pieds. Coussinets intégrés en latex pour un confort supplémentaire. Face inférieure auto-adhésive pour une bonne fixation dans les chaussures.

COMFORT PLUS



Size 36 – 42 / Size 43 – 46

Art.-No. **71824 / 71825**

D Luxuriöses Leder-Fußbett mit polsternder, atmungsaktiver Komfortschicht. Das anatomisch geformte Fußbett besteht aus hochwertigem, pflanzlich gegerbtem Leder, das für die Aufnahme der Fußfeuchtigkeit sorgt. Die Unterseite aus Komfortschaum mit Aktivkohle, die Antirutsch-Noppen und eine dünne Materialstruktur sorgen für Tragekomfort und einen besseren Sitz des Schuhs.

GB Luxurious leather foot bed with cushioning and breathable comfort layer. Anatomically shaped foot bed made of high-quality vegetable-tanned leather for the absorption of moisture from the feet. The comfort foam bottom with activated carbon the antislip dots and a thin material structure ensures wear comfort and better fit in the shoe.

F Semelle de luxe en cuir avec couche respirante confortable. Semelle à forme anatomique en cuir tanné végétal haute qualité pour une bonne absorption de la transpiration des pieds. Dessous en mousse confortable et charbons actifs, points antidérapants et structure fine pour un confort absolu et un meilleur maintien dans la chaussure.

ANTI-SLIP



One size

Art.-No. **71828**

D Der selbstklebende Fersenhalter aus echtem Veloursleder mit Polsterung sorgt für einen sicheren Halt im Schuh und verhindert das Herausrutschen der Ferse.

GB Self-adhesive heel grip made of real suede leather with cushion, ensures that the shoe fits securely and prevents the heel slipping out.

F Le système de maintien du talon en suédine véritable avec coussinet garantit une bonne stabilité de la chaussure et empêche le talon de glisser.

TALON FERSENKISSEN



Size 35 / 37 – 44 / 46

Art.-No. 71830

D Polsterndes Leder-Fersenkissen. Das hochwertige, pflanzlich gegerbte Leder sorgt für eine hervorragende Aufnahme der Fußfeuchtigkeit. Die Unterseite aus weichem Latex hebt die Ferse und wirkt stoßdämpfend.

GB Cushioning leather heel padding. High-quality vegetable-tanned leather for the excellent absorption of moisture from the feet. Base made of soft latex for lifting the heels and absorbing shocks.

F Rembourrage en cuir pour les talons. Cuir tanné végétal haute qualité pour une excellente absorption de la transpiration des pieds. Base en latex souple pour surélever les talons et absorber les chocs.

WARM FOOTBED



Size 36 – 46

Art.-No. 71837

D Komfort-Fußbett mit kälteabwehrender Aluminium-Schicht. Das Fußbett bietet hervorragenden Tragekomfort. Memory-Latex sorgt für eine individuelle Anpassung der Sohle an den Fuß. Eine weitere Schicht aus speziellem Schaum dämpft zusätzlich. Die Unterseite aus Aluminium schützt effektiv vor Kälte.

GB Warm comfort footbed with cold-repelling aluminium layer. The footbed has a soft and fluffy upper material to provide pleasantly warm and excellent wearing comfort. The intermediate layer is made of memory-latex to provide an individual adaptation of the sole to the foot. The aluminium bottom part protects effectively against humidity and cold temperatures.

F Semelle d'hiver confort avec couche en aluminium isolante contre le froid. La semelle avec un dessus particulièrement doux et douillet offre une chaleur agréable et un confort exceptionnel. La couche intermédiaire en Memory-Latex assure une adaptation individuelle de la semelle au pied. Le dessous en aluminium protège efficacement contre l'humidité et le froid.

SUMMER FOOTBED



Size 36 – 46

Art.-No. 71839

D Komfort-Fußbett mit integrierten Silberfäden für hygienische Frische. Das Obermaterial X-Static® ist feuchtigkeits- und wärmeregulierend und wirkt durch integrierte Silberfäden antibakteriell. Das Fußbett mit der Zwischenschicht aus Memory-Latex sorgt für eine individuelle Anpassung der Sohle an den Fuß.

GB Comfort footbed with integrated silver threads for hygienic freshness. The upper X-STATIC® is moisture-proof and heat-regulating, and its silver threads give it antibacterial properties. The footbed and its intermediate layer of memory-latex provide an individual adaptation of the sole to the foot. The yellow elastic layer is breathable.

F Semelle confort tissée de fils d'argent pour une fraîcheur hygiénique. Le dessus X-STATIC® régule l'humidité et la chaleur et assure une protection antibactérienne grâce à des fils d'argent tissés. La semelle avec la couche intermédiaire en Memory-Latex assure une adaptation individuelle de la semelle au pied. La couche jaune élastique est respirante.

CRAZY CATS



One size

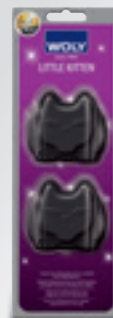
Art.-No. **71847**

D Superweiche Einlegesohle speziell für Schuhe mit hohen Absätzen. Die angenehm weiche Oberfläche aus Speziallatex verhindert das Rutschen im Schuh und dämpft bei jedem Schritt.

GB Extra soft insoles especially for high-heeled shoes. The nice and soft special latex surface prevents slipping in the shoes and cushions every step.

F Semelle intérieure extra-douce pour chaussures à talon haut. La surface agréablement douce en latex spécial est antidérapante et amortit chaque pas.

LITTLE KITTEN



One size

Art.-No. **71846**

D Softes Ballenpolster speziell für Schuhe mit hohen Absätzen. Die angenehm weiche Oberfläche aus Speziallatex verhindert das Rutschen im Schuh und dämpft bei jedem Schritt.

GB Soft metatarsal pads especially for high-heeled shoes. The nice and soft special latex surface prevents slipping in the shoes and cushions every step.

F Coussinet plantaire souple spécial pour chaussures à talon haut. La surface agréablement douce en latex spécial est antidérapante et amortit chaque pas.

Foot Comfort

GEL ULTRAFLAT



Size 36 / 37 – 44 / 45

Art.-No. **71832**

D **Dünne Gel-Einlegesohle mit Luftkammersystem für verbesserten Komfort und mehr Dämpfung.** Die Oberseite aus besonders weichem Material sorgt für einen hervorragenden Tragekomfort. Angenehm weiche Polsterung im Fersen- und Mittelfußbereich. Die eingearbeitete Perforation ermöglicht Luftzirkulation im Schuh.

GB **Thin gel insole with air cushion technology for improved cushioning comfort.** Top made of particularly soft material for excellent wearing comfort. Pleasant soft padding in the heel and metatarsal areas of the feet. Specially perforated to allow air circulation in the shoes.

F **Semelle intérieure fine en gel avec technologie à coussins d'air pour un confort amélioré.** Dessus en matière particulièrement douce pour un excellent confort. Rembourrage souple agréable au niveau du talon et des zones métatarsiennes du pied. Perforations spéciales pour une bonne circulation de l'air dans les chaussures.

DISCO QUEEN



One size

Art.-No. **71833**

D **Unsichtbares Gelpolster mit Luftkammersystem.** Verhindert das Rutschen in Schuhen mit hohen Absätzen und bietet Komfort für die Fußballen. Transparent und unauffällig.

GB **Invisible gel pad with air cushion technology.** Prevents movement in shoes with high heels and provides comfort to the balls of the feet. Transparent and inconspicuous.

F **Coussinet de gel invisible avec technologie à coussins d'air.** Empêche tout mouvement dans les chaussures à haut talon et assure le confort jusqu'à la pointe des pieds. Transparente et discrète.

HEEL DREAM



One size

Art.-No. **71834**

D **Unsichtbarer Fersenhalter.** Verhindert das Herausrutschen der Ferse aus dem Schuh. Beugt Reibung und Druckstellen vor.

GB **Invisible gel heel liners.** Prevents heels from slipping out of shoes. Prevents friction and pinching. Invisible gel heel liners.

F **Antiglissoires en gel invisible.** Empêche les talons de glisser hors des chaussures. Évite friction et pincements.

HEEL PAD



One size

Art.-No. **71835**

D **Unsichtbares Fersenkissen.** Dämpft den Auftritt, polstert die Fersen mit Luftkammersystem. Transparent und unauffällig.

GB **Invisible gel heel cushions.** Absorbs shocks during walking, cushions the heels with Air Cushion Technology. Transparent and inconspicuous.

F **Talonnnettes en gel invisible.** Absorbe les chocs pendant la marche, soulage les talons grâce à la technologie à coussins d'air. Transparente et discrète.

CLEANING BRUSH



Art.-No. **71590**

D Schmutzbürste entfernt groben und feinen Schmutz, Buchenholz mit Perlonbürsten.

GB Cleaning brush removes coarse and fine dirt, beech wood with synthetic bristles.

F Brosse à chaussures. Élimine les saletés fines et grossières. Bois de hêtre et brosse en perlon.

HORSEHAIR BRUSH



dunkel / dark / foncées

Art.-No. **71592 / 018**

hell / light / claires

Art.-No. **71592 / 019**

D Luxurlöse Rosshaarbürste aus Buchenholz. Gebeizt und lackiert mit reiner Rosshaarbesteckung. Erhältlich in hell und dunkel.

GB Luxury horsehair brush. Beech wood, stained and lacquered, with 100% horsehair bristles. Available in light or dark.

F Brosse luxe crin de cheval. Bois de hêtre, teinté et laqué avec pur crin de cheval. Disponible en coloris clair et foncé.

GLOSS BRUSH



dunkel / dark / foncées

Art.-No. **71591 / 018**

hell / light / claires

Art.-No. **71591 / 019**

D Hochwertige Glanzbürste für einen exzellenten Glanz. Buchenholz mit Naturborsten. Erhältlich in hell und dunkel.

GB High-quality polishing brush for excellent shine. Beech wood with natural bristles. Available in light or dark.

F Brosse à reluire. Brosse haut de gamme pour raviver le brillant de vos chaussures. Bois de hêtre et soies naturelles. Disponible en coloris clair et foncé.

APPLICATION BRUSH



dunkel / dark / foncées

Art.-No. **71596 / 018**

hell / light / claires

Art.-No. **71596 / 019**

D Auftragsbürste. Aus Buchenholz mit Naturborsten, hell und dunkel.

GB Application brush. Beech wood with natural bristles, light and dark.

F Palot rond crin de cheval. Bois de hêtre avec soies naturelles, claires et foncées.

Accessory

SUEDE BRUSH



Art.-No. 71595

D Reinigt, entstaubt und raut alle Arten von Rauleder auf. Verleiht dem Leder eine schöne samtige Oberfläche. Der Einsatz von unterschiedlichen Materialien und Anwendungselementen garantiert eine perfekte Reinigung und Pflege empfindlicher Rauleder.

GB Cleans, dusts and smooths all types of suede leather. Gives leather a beautiful, velvety look. A variety of materials and application tools guarantee perfect cleaning and care for sensitive suede leather.

F Brosse pour cuirs veloutés. Nettoie, dépoussière et relève le duvet de tous les types de cuirs veloutés. Pour un cuir doux et velouté. L'utilisation de divers matériaux et éléments d'application garantit un nettoyage parfait et un soin idéal pour les cuirs veloutés.

CREPE BRUSH COMBINED



Art.-No. 71593

D Praktische Crepebürste mit hochwertigem Naturkrepp und seitlichen, synthetischen Borsten für schwer zugängliche Stellen. Reinigt, entstaubt und raut alle Arten von Rauleder auf.

GB Combination crepe brush. Practical crepe brush made of high-quality natural crepe and synthetic side bristles for hard to reach areas. Cleans, dusts and smooths all types of suede leather.

F Brosse combinée en crêpe. Brosse pratique en crêpe naturel haut de gamme et en poils synthétiques sur les côtés pour les zones difficilement d'accès. Nettoie, dépoussière et relève le duvet de tous les types de cuirs veloutés.

POLISHING CLOTH



Art.-No. 71597

D Weiches Tuch für perfekten Glanz. 100 % Baumwolle.

GB Soft cloth for perfect shine. 100 % cotton.

F Chiffon doux, pour un brillant parfait. 100 % coton.

PLASTIC SHOE HORN

18 cm / 42 cm / 79 cm

Art.-No. **71611 / 71612 / 89685**

- **D** Schuhanzieher aus Plastik.
- **GB** Shoe horn plastic.
- **F** Chausse-pied en plastique.

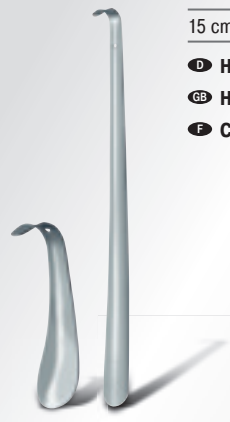


SHOE HORN METAL

15 cm / 52 cm

Art.-No. **71613 / 71614**

- **D** Hochwertiger Schuhanzieher mit Metalloberfläche.
- **GB** High-quality shoe horn with metal surface.
- **F** Chausse pied de qualité en métal.



SHOE HORN METAL

65 cm

Art.-No. **81616**

- **D** Mit Ständer und Geschenkbox.
- **GB** With stand and gift box.
- **F** Avec support et boîte cadeau.



Accessory

LADIES SHOE TREE SPIRAL WITH BOX

①

Size 36 / 37 – 40 / 41

Art.-No. **71893**

- Holzspiralschuhformer Damen kartoniert.
- Embauchoir à ressort Femme emballé dans un carton.

MEN SHOE TREE SPIRAL WITH BOX

①

Size 40 / 41 – 46 / 47

Art.-No. **71895**

- Holzspiralschuhformer Herren kartoniert.
- Embauchoir à ressort Homme emballé dans un carton.

MEN SHOE TREE WITH SCREW WITH BOX

②

Size 38 / 39 – 46 / 47

Art.-No. **71896**

- Holzschraubschuhformer Herren kartoniert.
- Embauchoir à vis Homme emballé dans un carton.

LADIES CEDAR WOOD SHOE TREE WITH BOX

③

Size 36 / 37 – 40 / 41

Art.-No. **71897**

- Zedernholzschuhformer Damen kartoniert.
- Embauchoir en cèdre Femme emballé dans un carton.

MEN CEDAR WOOD SHOE TREE WITH BOX

④

Size 40 / 41 – 46 / 48

Art.-No. **71898**

- Zedernholzschuhformer Herren kartoniert.
- Embauchoir à ressort Homme emballé dans un carton.

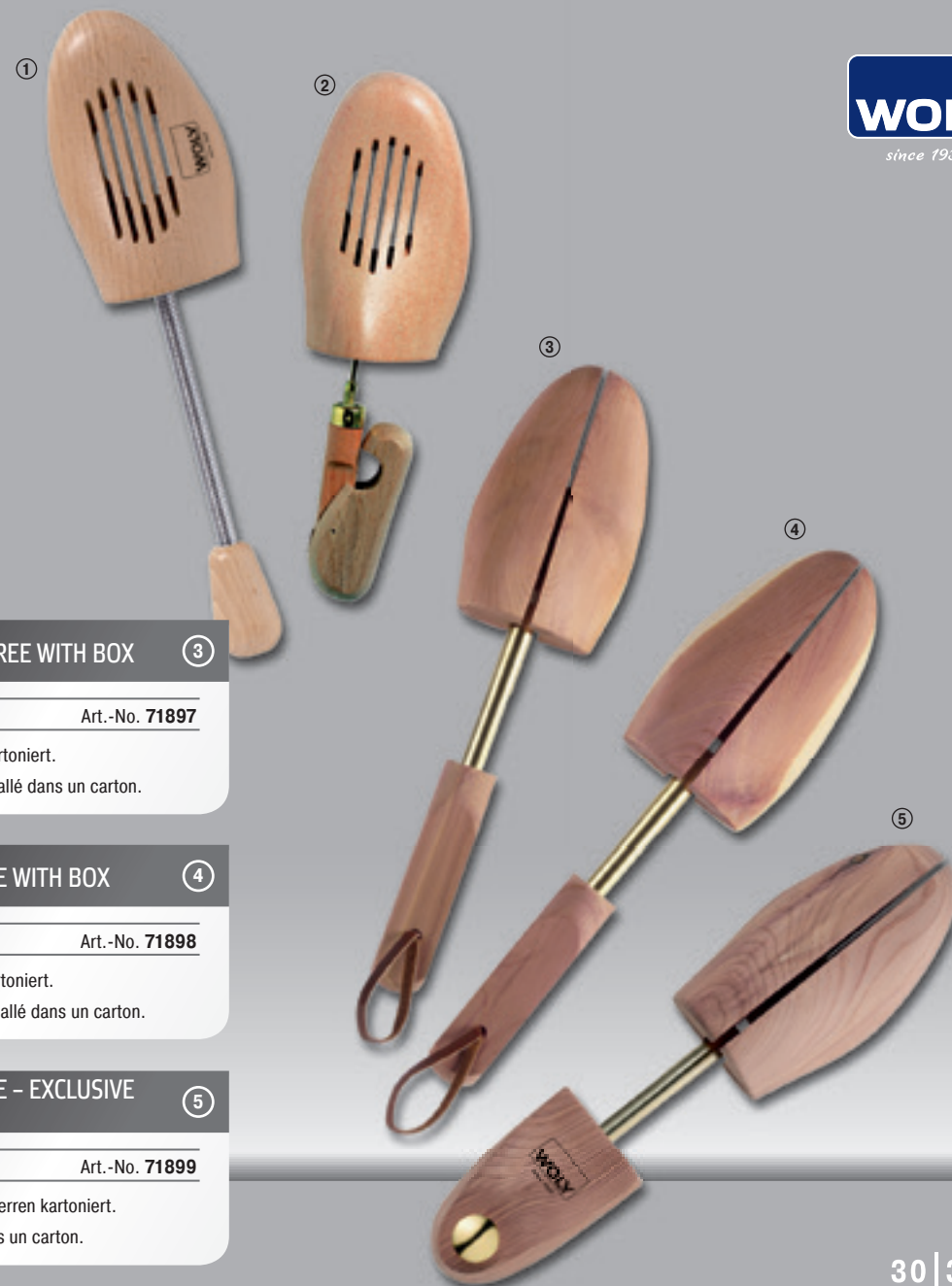
MEN CEDAR WOOD SHOE TREE – EXCLUSIVE WITH BOX

⑤

Size 40 / 41 – 44 / 45

Art.-No. **71899**

- Zedernholzschuhformer exklusiv Herren kartoniert.
- Embauchoir en cèdre emballé dans un carton.





LADIES SYNTHETIC SHOE TREE, STANDARD ①

Size 35 / 38 – 39 / 42 Art.-No. **71881**

- Kunststoffs Schuhformer Damen, normalschlank.
- Embauchoir plastique femme, taille normal.

MEN SYNTHETIC SHOE TREE, OVAL SLIM ②

Size 39 / 41 – 44 / 46 Art.-No. **71883**

- Kunststoffs Schuhformer Herren, ovalschlank.
- Embauchoir plastique homme, ovale.

MEN SYNTHETIC SHOE TREE, OVAL BROAD ③

Size 39 / 41 – 44 / 46 Art.-No. **71884**

- Kunststoffs Schuhformer Herren, ovalbreit.
- Embauchoir plastique homme, ovale large.

FOAM SHOE TREE SPIRAL ④

Size 35 / 38 (red) Art.-No. **71889**

Size 39 / 42 (blue) Art.-No. **71889**

- Schaumstoffs Schuhformer Damen, mit Spirale elegant.
- Embauchoir mousse femme pointu, avec poignée.

FOAM SHOE TREE SPIRAL POINTED ⑤

Size 35 / 38 (light blue) Art.-No. **71891**

Size 39 / 42 (violet) Art.-No. **71891**

- Schaumstoffs Schuhformer Damen, mit Spirale spitz.
- Embauchoir mousse femme, avec ressort pointu.



FOAM SHOE TREE SMART WITH HANDLE ⑥

Size 35 / 38 (red) Art.-No. **71885**

Size 39 / 42 (blue) Art.-No. **71885**

- Schaumstoffs Schuhformer Damen, elegant mit Griff.
- Embauchoir mousse femme élégant, avec poignée.

FOAM SHOE TREE POINTED WITH HANDLE ⑦

Size 35 / 38 (light blue) Art.-No. **71887**

Size 39 / 42 (violet) Art.-No. **71887**

- Schaumstoffs Schuhformer Damen, spitz mit Griff.
- Embauchoir mousse femme pointu, avec poignée.

FOAM SHOE TREE ROUNDED WITH HANDLE ⑧

Size 35 / 38 (bordeaux) Art.-No. **71888**

Size 39 / 42 (black) Art.-No. **71888**

- Schaumstoffs Schuhformer Damen, rund mit Griff.
- Embauchoir mousse femme rond, avec poignée.



BOOTLEG FORMER AUTOMATIC

①

Size 32 cm

Art.-No. **71901**

- Schaffformer Automatik.
- Embauchoir pour bottes automatique.



BOOTLEG FORMER BASIC

②

Size 32 cm

Art.-No. **89522**

- Schaffformer Basic.
- Embauchoir pour bottes basic.



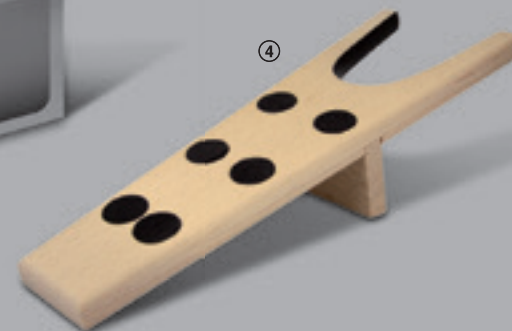
TRY-ON-SOCKS WITH ELASTIC STRIP

③

144 Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **71879**

- Probierstrümpfe mit Gummizug.
- Bas d'essayage jetables avec élastique.



BOOT JACK

④

Stück / Piece / Pièce

Art.-No. **89674**

- Stiefelknecht hell.
- Tire – botte.

Different forms, colours and lengths

D Zum perfekten Schuh gehört der passende Senkel.

Unser Sortiment umfasst eine Vielzahl an Senkeln in unterschiedlichen Formen, Farben und Längen. Zum Beispiel Rundsenskel dünn für elegante Damen- und Herrenschuhe. Flachsenskel und Kordelsenskel für sportive Schuhe oder für den Outdoorbereich. Unsere Senkel sind aus ausgesuchten Materialien hergestellt. Baumwolle, Leder und hochwertige synthetische Fasern garantieren Langlebigkeit und exklusive Optik.

GB A perfect shoe is topped by the suitable lace.

Our assortment consists of various laces in different forms, colours and lengths. For example round fine laces for elegant ladies' and men's shoes. Flat laces and cord laces for sporty and outdoor shoes. Our laces are made of especially selected materials. Cotton, leather and high-quality synthetic fibres guarantee longevity and exclusive optics.

F Pour la chaussure parfaite, le lacet approprié.

Notre gamme est composée de lacets dans les formes, couleurs et longueurs des plus variées. Par exemple, des lacets ronds, fins, pour des chaussures élégantes pour femme ou homme. Des lacets cordelets pour des chaussures sportives ou de randonnée. Nos lacets sont fabriqués avec des matériaux soigneusement choisis. Coton, cuir et fibres synthétiques de qualité garantissent la longévité du lacet et une optique exclusive.



ROUND LACES

- D** Rundsenskel: dünn, dünn gewachst, dick gewachst.
- GB** Round laces, thin; Round waxed laces: thin, fat.
- F** Lacet rond : fin, fin ciré, épais ciré.



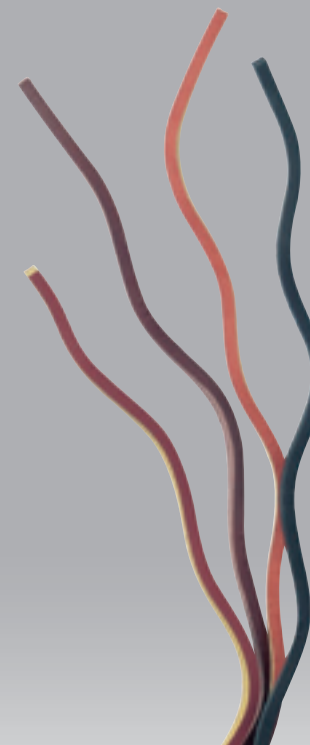
FLAT LACES

- Flachsenkel: schmal, breit. Sportsenkel flach und Berufsstiefelsenkel.
- Flat laces: narrow, broad. Sport laces flat and laces for work boots.
- Lacet plat : étroit, sport. Lacet pour chaussures de sécurité.



CORD LACES

- Kordelsenkel: rund, stark.
- Cord laces: round, strengthened.
- Lacet cordon : rond, fort.



LEATHER LACES

- Ledersenkel: Leder-Docksider.
- Leather lace: Leather Docksiders.
- Lacets en cuir : rond, fort.



S.C. Johnson Bama GmbH

Pfalzgraf-Otto-Str. 50 · D-74821 Mosbach

Tel.: +49 (0) 6261/801-0 · Fax: +49 (0) 8000/850-314

www.woly.com